



i. Package leaflet information for the user

**Fast Syrup**

البيانات صحيحة طبقاً لـ PC Sm  
المعتمدة من اللجنة العلمية المتخصصة  
للأدوية العشبية بجلساتها في ٢٠٢٠/١٨/١٠

1. **TRADE NAME OF HERBAL MEDICINE:**

Fast Syrup .

2. **QUALITATIVE AND QUANTITATIVE COMPOSITION:**

Each 5 ml contains:

Active ingredients:

Guava (psidium guajava) leaves aqueous extract (1:2.33) 1.167 gm

Standardization to contain NLT 0.01% flavonoids

Thyme (thymus vulgaris L.) herb aqueous liquid extract (1:1) 91.65 mg

Standardization to contain NLT 0.2% thymol

Anise oil (pimpinella anisum L.) 5.1 mg

Standardization to contain: trans-anethole 87-94%

Read all of this leaflet carefully because it contains important information for you.

This medicine may be available without prescription .however you still need to take Fast Syrup carefully to get the best results from it

\*keep this leaflet,you may need to read it again.

\*Ask your doctor or pharmacist if you need more information or advice.

\*you must contact a doctor if your symptoms worsen or do not improve after 7-14 days.

If any of the side effects gets serious,or if you notice any side effects not listed in this leaflet ,please tell your doctor or pharmacist.

In this leaflet:

1. What fast syrup is and what it is used for?
2. Before you take Fast Syrup
3. How to take Fast Syrup?
4. Possible side effects
5. How to store?
6. Further information

1. **What Fast Syrup is and what it is used for**

**\*Indication :**

Fast syrup is used for productive cough associated with cold as thyme extract and Anise oil are expectorants

Guava leaves extract has antitussive activity

الإدارة والمصنع : مدينة برج العرب الجديدة - المنطقة الصناعية الثالثة - بلوك ١٦ قطعة رقم (١)  
تليفون : ٤٥٩٨٣٦٧ / ٢ / ٤ / ٥ / ٦ / ٧ / ٨ (٠٢) فاكس : ٤٥٩٨٣٦٧ (٠٢)

ص.ب. ٤٩: برج العرب الجديدة - س.ت. رقم : ١٣٤٣٠٠ - إسكندرية - ب.ض. ٢٠٢-٤٦٤-٦٣٦: مركز كبار الممولين  
مكتب القاهرة : ٤ ( ي ) تقسيم أسماء فهمي - أرض الجولف - مدينة نصر - عمارة فارما بلازا - شقة ٢١ / ٢٢

تليفون : ٢٤١٥٥٨٩٣ - ٢٦٩٠٧٢٩٤ / ٥ / ٦ (٠٢) فاكس : ٢٤١٥٥٩٦٦ (٠٢)



## 2. Before you take Fast Syrup

### -Do not take Fast Syrup:

If you are hypersensitive to active substance or any of excipients or to other plants of the lamiaceae (labiatae) family  
العشبية بجلستها في ٢٠٢٠/٨/١٠  
للأدوية SmPC المعتمدة من اللجنة العلمية المتخصصة

### - children:

The use in children under 4 years of age hasn't been established because medical advice should be sought.

### -Taking other medicines:

- Concomitant use of herbs that have coumarin constituents or affect platelet aggregation could theoretically increase risk of bleeding in some people.
- Excessive doses of anise can interfere with anticoagulant therapy, monamine oxide inhibitors & hormone therapy.

### -Pregnancy and breast-feeding:

- Safety during pregnancy & lactation hasn't been established so the use of fast syrup during pregnancy & lactation is not recommended.
- No studies on the effect of the product on fertility.

### -Driving and using machines:

No studies on the effect on the ability to drive & use machines has been performed.

### -Take special care with Fast Syrup:

- If dyspnea, fever or purulent sputum occurs a doctor should be consulted.
- It has laxative effect in overdosage due to presence of sorbitol.
- If the symptoms worsen during the use of fast syrup, a doctor should be consulted.

## 3. How to take Fast Syrup

unless otherwise describe by the doctor the usual posology is:

Dose: Children 4 years & older: 1-2 ml 3 to 4 times daily

Adults: 1 tablespoonful 3 times daily.

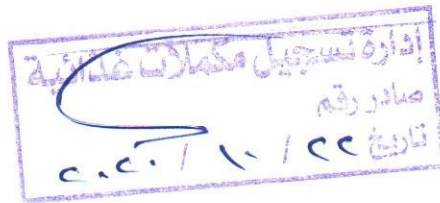
Not to be taken for more than two weeks.

If you take more Fast Syrup than you should: Return to the physician, if this the case the side effects listed below may be more pronounced

If you forgot to take Fast Syrup: Tell your doctor.

If you stop taking fast syrup: tell your doctor.

Ask your doctor or pharmacist for any further questions about the use.



**PHARO  
PHARMA**

الإدارة والمصنع : مدينة برج العرب الجديدة - المنطقة الصناعية الثالثة - بلوك ١٦ قطعة رقم (١)

تليفون ٨٠ / ٧ / ٦ / ٥ / ٤ / ٣ / ٢ / ١ : ٤٦٢٢٢٠٢ فاكس : ٤٥٩٨٣٦٧ (٠٣)

Administration & Factory : New Borg El-Arab City - Third Industrial Zone - Block 16 - Part (1)

ص.ب. ٤٩ : برج العرب الجديدة - س.ت رقم : ١٣٤٣٠٠ - إسكندرية - ب.ض : ٦٣٦ - ٤٦٤ - ٢٠٢ مركز كبار الممولين

مكتب القاهرة : ٤ : (ي) تقسيم أسماء فهمي - أرض الجولف - مدينة نصر - عمارة فارما بلازا - شقة ٢١ / ٢٢

تليفون ٦٠ / ٥ / ٦٩٠٧٣٩٤ - ٢٦٩٠٧٣٩٤ - ٢٤١٥٥٨٩٣ (٠٢) فاكس : ٢٤١٥٥٩٦١ (٠٢)



**4. Possible side effects**

Gastric disorders may occur, allergic reactions affecting the skin or the respiratory system may occur the frequency is not known.

If other adverse reactions not mentioned above occur, a doctor should be consulted.

**5.Storage:**

Keep at a temperature not exceeding 30°C.

Keep out of reach of children

Shelf life: 3 years

**6. Further information**

List of excipients : Purified honey, Liquid caramel colour(Double strength acid proof (E 150 d),

Sorbitol, Sodium Benzoate, Potassium Sorbate and Purified water.

Package: A carton box containing brown polyethylene terephthalate (PET) bottle containing 120 ml syrup covered with white (HDPE) plastic white cap containing co-extruded polyethylen (EPE) white round liner + insert leaflet.

Marketing Authorization Holder and Manufacturer:

Address: Pharaonia pharmaceuticals (Pharo Pharma)

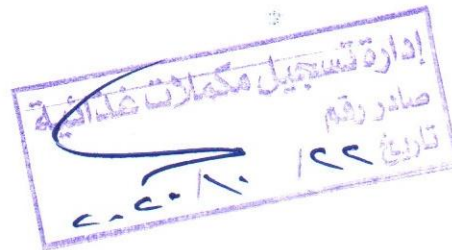
New Borg El-Arab City-3rd Industrial Zone - Block 16 - Part(1)- Alexandria – Egypt.

Telephone:(03) 4622202/3/4/5/6/7/8

Telefax:034598367

E-mail:pharoreg@pharopharma.com

This leaflet was last revised in 10.8.2020



النشرة الداخلية للمستحضر - معلومات لمستخدم الدواء

**البيانات صحيحة طبقاً لـ SmPC**  
**المعتمة من اللجنة العلمية المتخصصة**  
**للأدوية العشبية بحسبها في ٢٠١٠/٨/٢٠**  
١. الاسم التجاري للدواء العشبي:

فاست شراب

٢. بيان التركيب:

يحتوي كل ٥ مل على:

مواد فعالة:

الخلاصة المائية لأوراق الجوافة (١ : ٢.٣٣) ١.١٦٧ جم

الخلاصة المائية لأعشاب الزعتر (١ : ١) ٩١.٦٥ مجم

زيت الليمون ٥.١ مجم

اقرأ هذه النشرة بعناية لأنها تحتوي على معلومات مهمة لك.  
قد يكون هذا الدواء متاحاً بدون وصفة طبية. ومع ذلك ما زلت بحاجة إلى تناول فاست شراب بعناية للحصول على أفضل النتائج منه.

- احتفظ بهذه النشرة، قد تحتاج إلى قراءتها مرة أخرى.
- اسأل طبيبك أو الصيدلي إذا كنت بحاجة إلى مزيد من المعلومات أو المشورة.
- يجب عليك الاتصال بالطبيب إذا تفاقم الأعراض أو لم تتحسن بعد ٧-١٤ يوماً.
- إذا أصبحت أي من الآثار الجانبية خطيرة، أو إذا لاحظت أي آثار جانبية غير مذكورة في هذه النشرة، يرجى إخبار طبيبك أو الصيدلي.

في هذه النشرة:

١. ما هو فاست شراب وقيم يستخدم؟
٢. قبل أن تتناول فاست شراب
٣. كيف تتناول فاست شراب؟
٤. الآثار الجانبية المحتملة
٥. كيف يتم تخزينه؟
٦. مزيد من المعلومات



١. ما هو فاست شراب وقيم يستخدم

الاستخدام:

يستخدم فاست شراب للسعال المنتج للبلغم المرتبط بالبرد حيث أن مستخلص الزعتر وزيت الينسون طاردين للبلغم. مستخلص أوراق الجوافة له نشاط مضاد للسعال.

٢. قبل أن تتناول فاست شراب

- لا تتناول فاست شراب:

- إذا كان لديك حساسية تجاه المنتج أو أي من مكوناته أو النباتات من عائلة لابياتى أو ايباس (كراوية، كرفس).
- الكسبرة، شبت، وشمز).
- الأطفال:
- لم يثبت الاستخدام في الأطفال تحت سن ٤ سنوات حيث يجب طلب المشورة الطبية.



**PHARO  
PHARMA**

الإدارة والمصنع : مدينة برج العرب الجديدة - المنطقة الصناعية الثالثة - بلوك ١٦ قطعة رقم (١)

تليفون : ٤٥٩٨٣٦٧ / ٤٦٢٢٢٠٢ / ٣ / ٤ / ٥ / ٦ / ٧ / ٨ / ٩ (٠٢) فاكس : ٤٥٩٨٣٦٧ (٠٢)

Administration & Factory : New Borg El-Arab City - Third Industrial Zone - Block 16 - Part ( 1 )

ص.ب: ٤٩ برج العرب الجديدة - س.ت رقم : ١٤٢٠٠٠ - إسكندرية - ب.ض: ٦٣٦ - ٤٦٤ - ٢٠٢ مركز كبار الممولين

مكتب القاهرة : ٤ ( ي ) تقسيم أسماء فهمى - أرض الجولف - مدينة نصر - عمارة فارما بلازا - شقة ٢١ / ٢٢

تليفون : ٢٤١٥٥٨٩٣ - ٣٦٩٠٧٣٩٤ / ٥ / ٦ (٠٢) فاكس : ٢٤١٥٥٩٦١ (٠٢)





**- تناول الأدوية الأخرى:**

- التناول المتزامن للأعشاب التي تحتوي على مكونات الكومارين أو تؤثر على تراكم الصفائح الدموية يمكن أن يؤدي نظرياً إلى زيادة خطر النزيف لدى بعض الأشخاص.  
- يمكن أن تتداخل الجرعات المفرطة من الينسون مع العلاج المضاد للتخثر ومثبطات أكسيد أحادي الأمين والعلاج بالهرمونات.

**- الحمل و الرضاعة الطبيعية:**

- لم تثبت سلامته أثناء الحمل والرضاعة لذا لا ينصح بتناول فاست شراب أثناء الحمل والرضاعة.  
- لا توجد دراسات حول تأثير المنتج على الخصوبة.

**- القيادة و استخدام الآلات:**

لم يتم إجراء أي دراسات حول التأثير على القدرة على القيادة واستخدام الآلات.  
- انتبه بشكل خاص مع فاست شراب:

- في حالة حدوث ضيق للتنفس، حمى أو بلغم صديدي، يجب استشارة الطبيب.  
- له تأثير ملين في الجرعة الزائدة بسبب وجود السوربيتول.  
- إذا تفاقم الأعراض أثناء استخدام فاست شراب، يجب استشارة الطبيب.  
- يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال.

**٣. كيف تتناول فاست شراب؟**

ما لم يصف الطبيب خلاف ذلك، فإن الجرعة المعتادة هي:

**الجرعة**

الأطفال: ٤ سنوات فما فوق: ١-٢ مل ٣ إلى ٤ مرات يومياً.  
البالغون: ملعقة كبيرة ٣ مرات يومياً.  
لا يتم تناوله لأكثر من أسبوعين.

إذا تناولت فاست شراب أكثر مما يجب: ارجع إلى الطبيب، في هذه الحالة قد تكون الآثار الجانبية المذكورة أدناه أكثر وضوحاً.  
إذا نسيت تناول فاست شراب: ارجع إلى الطبيب.

إذا توقفت عن تناول فاست شراب: ارجع إلى الطبيب.  
اسأل طبيبك أو الصيدلي عن أي أسئلة أخرى حول الاستخدام.

**٤. الآثار الجانبية المحتملة**

قد تحدث اضطرابات في المعدة، وقد تحدث ردود فعل تحسسية تصيب الجلد أو الجهاز التنفسي غير معروف معدل تكرارهم.  
في حالة حدوث آثار جانبية أخرى غير مذكورة أعلاه، يجب استشارة الطبيب.

**٥. التخزين**

يحفظ في درجة حرارة لا تزيد عن ٣٠°م.

يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال

مدة الصلاحية: ٣ سنوات

**٦. مزيد من المعلومات**

قائمة المواد غير الفعالة: عسل نقي، لون الكراميل الاسائل (مقاوم للحمض بقوة مضاعفة (E 150 d)، سوربيتول، بنزوات الصوديوم، سوربات البوتاسيوم ومياه نقية.

العبوة: علبة كرتون تحتوي على زجاجة بلاستيك بذية اللون تحتوي على ١٢٠ مل شراب مغطاة بغطاء ابيض بلاستيك عالي الكثافة مبطن ببطانة مستديرة و نشرة داخلية.

صاحب ترخيص التسويق والشركة المصنعة:

العنوان: الشركة الفرعونية للأدوية (فاروفارما).

مدينة برج العرب الجديدة - المنطقة الصناعية الثالثة - بلوك ١٦ - قطعة رقم (١) - الإسكندرية - ج.م.ع.

تليفون: ٤٦٢٢٢٠٢ / ٣ / ٤ / ٥ / ٦ / ٧ / ٨ (٠٣)

الفرعونية للأدوية  
REGISTRATION  
DEPARTMENT



إدارة تسجيل مكملات غذائية  
صادر رقم  
٤٤٠٧٠ / ٢٢

الإدارة والمصنع : مدينة برج العرب الجديدة - المنطقة الصناعية الثالثة - بلوك ١٦ قطعة رقم (١)

تليفون: ٤٦٢٢٢٠٢ / ٣ / ٤ / ٥ / ٦ / ٧ / ٨ (٠٣) فاكس: ٤٥٩٨٣٦٧ (٠٣)

Administration & Factory : New Borg El-ArabCity - Third Industrial Zone - Block 16 - Part (1)

ص.ب. ٤٩٠ برج العرب الجديدة - س.ت رقم ١٣٤٣٠٠ - إسكندرية - ب.ض: ٢٠٢-٤٦٤-٣٦٦ مركز كبار المولدين

مكتب القاهرة: ٤ (ي) تقسيم أسماء فهمي - أرض الجوف - مدينة نصر - عمارة فارما بلازا - شقة ٢١ / ٢٢

تليفون: ٢٤١٥٥٩٦١ / ٥ / ٦ / ٧ / ٨ (٠٣) فاكس: ٢٤١٥٥٩٦١ (٠٣)



**PHARONIA**  
PHARMACEUTICALS  
PHARO PHARMA

te :www.pharoniapharma.com



**PHARO  
PHARMA**

## الفرعونية للأدوية فاروفارما

ش.م.م منشأة طبقاً للقانون ١٥٩ لسنة ١٩٨١  
رأس المال المرخص به ٢٥٠ مليون جنيه مصري  
رأس المال المصدر ١٠٠ مليون جنيه مصري

فاكس: ٤٥٩٨٣٦٧ (٠٣)

البريد الإلكتروني: [Pharoreg@pharopharma.com](mailto:Pharoreg@pharopharma.com)

تم مراجعة هذه النشرة في ١٨/١٠/٢٠٠٩

البيانات صحيحة طبقاً للـ  
PC Sm المعتمدة من اللجنة العلمية  
المتخصصة للأدوية العشبية بجلستها  
في ١٠/١٨/٢٠٠٩

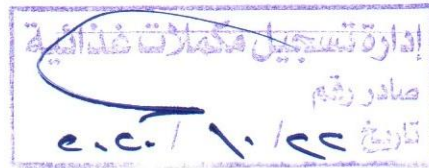
د. بلير

نعم  
د. هبة رسلان  
٢٢/١٧/٢٠٠٩

د. الـ  
٢٢/١٨/٢٠٠٩



**PHARO  
PHARMA**



الإدارة والمصنع: مدينة برج العرب الجديدة - المنطقة الصناعية الثالثة - بلوك ١٦ قطعة رقم (١)

تليفون ٤٥٩٨٣٦٧ (٠٣) فاكس: ٤٦٢٢٢٠٢ / ٢ / ٤ / ٥ / ٦ / ٧ / ٨ (٠٣)

Administration & Factory : New Borg El-Arab City - Third Industrial Zone - Block 16 - Part (1)

ص.ب. ٤٩، برج العرب الجديدة - س.ت. رقم ١٣٤٢٠٠ - إسكندرية - ب.ض. ٢٣٦ - ٤٦٤ - ٢٠٢ مركز كبار الممولين

مكتب القاهرة: ٤ (ي) تقسيم أسماء ههمى - أرض الجولف - مدينة نصر - عمارة فارما بلازا - شقة ٢١ / ٢٢

تليفون ٢٤١٥٥٨٩٣ - ٢٦٩٠٧٢٩٤ / ٥ / ٦ (٠٢) فاكس: ٢٤١٥٥٩٦١ (٠٢)

